



ГДГВА
DG CAA

**ДЕМОНСТРАЦИЯ НА ТЕОРЕТИЧНИ ПОЗНАНИЯ ЗА
ИЗДАВАНЕ НА СВИДЕТЕЛСТВО ЗА ЛЕТАТЕЛНА
ПРАВОСПОСОБНОСТ НА ЛЮБИТЕЛ ПИЛОТ НА
САМОЛЕТ - PPL (A) ПО ЧАСТ-FCL НА БАЗАТА НА
СВИДЕТЕЛСТВО ЗА ПРАВОСПОСОБНОСТ НА
ПИЛОТ ИЗДАДЕНО ОТ FAA**

*DEMONSTRATION OF THEORETICAL KNOWLEDGE FOR THE ISSUANCE OF AN
EU PART-FCL PRIVATE PILOT LICENCE ON AEROPLANE - PPL(A) ON THE
BASIS OF A FAA PILOT CERTIFICATE*

ЛИЧНИ ДАННИ НА ЗАЯВИТЕЛЯ <i>APPLICANT'S PERSONAL DETAILS</i>			
Име на кандидата <i>Applicant's Name</i>			
Фамилия на кандидата <i>Applicant's last name</i>			
Тел: <i>Tel.:</i>		Ел. поща: <i>E-mail:</i>	
Вид на свид. <i>Type of licence</i>			
Номер на свид. <i>Pilot licence No.:</i>			
Държава на издаване на свид. <i>State of licence issue</i>		Дата на валидност на свидетелството за медицинска годност <i>Expiry date of Medical Certificate</i>	
Дата <i>Date</i>		Подпис: <i>Signature:</i>	

ПОПЪЛВА СЕ ОТ ПРОВЕРЯВАЩ
TO BE COMPLETED BY EXAMINER

1-ви опит <i>1st attempt</i>	Дата на проверката <i>Date of demonstration</i>		Място на проверката <i>Location of demonstration</i>	
2-ри опит <i>2nd attempt</i>	Дата на проверката <i>Date of demonstration</i>		Място на проверката <i>Location of demonstration</i>	

ЕЛЕМЕНТИ <i>ELEMENTS</i>		Задоволително <i>Satisfactory</i>	Незадоволително <i>Unsatisfactory</i>	Подпис на проверяващия след извършване на проверката на теоретичните знания / <i>Examiner initials after the demonstration of theoretical knowledge has been completed</i>
		(S)	(U)	
		1 st <i>attempt</i> <i>1-su</i> <i>onum</i>	2 nd <i>attempt</i> <i>2-pu</i> <i>onum</i>	

Полетния проверяващ трябва да използва учебната програма за теоретичните знания приложими за любител пилот на самолет - PPL(A), както е посочено в AMC1 FCL.210; FCL.215 към Регламент (ЕС) № 1178/2011 на Комисията като основа за настоящата проверка на теоретичните познания. Прегледът трябва да продължи между 30 и 60 минути.

За успешно премината демонстрация на теоретичните познания се счита такава с резултата не по-малък от 75%.

Трябва да се зададе поне един въпрос за всеки от следните елементи:

The examiner should use the syllabus of theoretical knowledge for the PPL(A) as stated in AMC1 FCL.210; FCL.215 to Commission Regulation (EU) No 1178/2011 as a basis for the examination.

The examination should last between 30 and 60 minutes.

A pass in an examination will be awarded to the applicant achieving at least 75% of the marks.

At least one question for each of the following items should be asked:

1	ПРЕДМЕТ: ВЪЗДУШНО ПРАВА И ПРОЦЕДУРИ ЗА КОНТРОЛ НА ВЪЗДУШНОТО ДВИЖЕНИЕ Subject: Air Law and ATC Procedures Необходимо е да се обърне особено внимание на съответните различия в Анексите на ИКАО и съпоставимите Регламенти на ЕС <i>The differences of national law to relevant ICAO Annexes and relevant EU regulations should be emphasized.</i>				
(a)	Международна конвенция за гражданско въздухоплаване (Чикаго) Doc. 7300/6 Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>The Convention on International Civil Aviation (Chicago) Doc. 7300/6.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i>				

(b)	<p>Летатална годност на ВС (ИКАО Анекс 8) Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Airworthiness of aircraft (ICAO Annex 8).</i> Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</p>				
(c)	<p>Националност и регистрационни знаци на ВС (ИКАО Анекс 7) Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Aircraft nationality and registration marks (ICAO Annex 7).</i> Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</p>				
(d)	<p>Лицензиране на авиационен персонал (ИКАО Анекс 1) Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Personnel licensing (ICAO Annex 1).</i> Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</p>				
(e)	<p>Правила за полети (ИКАО Анекс 2) Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Rules of the air (ICAO Annex 2).</i> Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</p>				
(f)	<p>Процедури за въздушна навигация (PANS Ops) Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Procedures for air navigation (PANS Ops).</i> Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</p>				
(g)	<p>Управление на въздушния трафик (ИКАО Приложение 11- DOC 4444) Специално внимание на: класификация на въздушното пространство; общи клаузи, отнасящи се до управление на въздушното движение; процедури свързани с извънредни ситуации, загуба на комуникация и други непредвидени ситуации Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Air Traffic Management (ICAO Annex 11- DOC 4444).</i> <i>Special emphasis on: classification of airspace; general provisions for air traffic services; and procedures related to emergencies, communication failure and contingencies.</i> Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</p>				

(h)	<p>Аеронавигационното информационно обслужване (ICAO Приложение 15) Специално внимание на: основни дефиниции; AIP, NOTAM, AIRAC и AIC Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Aeronautical information service (ICAO Annex 15)</i> <i>Special emphasis on: essential definitions; AIP, NOTAM, AIRAC and AIC.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>				
(i)	<p>Летища (ИКАО Приложение 14, том 1 и 2) Специално внимание на: спасително- аварийни и други служби Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Aerodromes (ICAO Annex 14, Volumes 1 and 2).</i> <i>Special emphasis on: emergency and other services.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>				
(j)	<p>Търсене и спасяване (ИКАО Приложение 12) Специално внимание на: основни дефиниции; процедури за командира на ВС на мястото на инцидента; процедури за командира на ВС при приемане на сигнал за бедствие Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Search and rescue (ICAO Annex 12).</i> <i>- Special emphasis on: essential definitions; procedures for a PIC at the scene of an accident; procedures for a PIC intercepting a distress transmission.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>				
(k)	<p>Сигурност (ИКАО Приложение 17) Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Security (ICAO Annex 17).</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>				
(l)	<p>Разследване на авиационни инциденти (ИКАО Приложение 13) Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Aircraft accident investigation (ICAO Annex 13).</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>				
2	Subject: Communication				

(a)	<p>Термини/Дефиниции Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Definition.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>					
(b)	<p>Общи експлоатационни процедури Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>General operating procedures.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>					
(c)	<p>Приложима терминология за метеорологична информация (ПВП). Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Relevant weather information terms (VFR).</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>					
(d)	<p>Действия при загуба на комуникация. Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Action required to be taken in case of communication failure.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>					
(e)	<p>Процедури в бедствена и извънредна ситуация. Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>Distress and urgency procedures.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>					
(f)	<p>Общи принципи на VHF-разпространение и разпределение Моля опишете детайлно, въпросите които сте задали на кандидата: <i>General principles of VHF propagation and allocation of frequencies.</i> <i>Please specify the exact questions, which you have asked the candidate:</i></p>					
<p>РАЗБОР DEBRIEFING</p>						
1	<p>да обърне внимание на всички отбелязани критични бележки; <i>mention any other points of criticism noted;</i></p>					

2	даде съвети, които счита за полезени <i>give any advice considered helpful.</i>	
---	--	--

EXAMINERS REPORT and DECLARATION			
ОБЩА ОЦЕНКА <i>FINAL RESULT</i>	УСПЕШНО <i>PASSED</i>	<input type="checkbox"/>	НЕУСПЕШНО <i>FAILED</i>

Забележки / Remarks:

FCL.1030(a)(1): Гарантирам, че комуникацията с кандидата може да бъде установена без езикови барьери. <i>I guarantee that communication with the applicant can be established without language barriers.</i>	ДА/ YES <input type="checkbox"/>	НЕ / NO <input type="checkbox"/>
FCL.1030(a)(2): Проверих, че кандидатът отговаря на всички изисквания за квалификация, обучение и опит, посочени в Двустранното споразумение между Европейски Съюз и Съединени Американски Щати, за издаване на свидетелството за правоспособност на любител пилот на самолет на базата на свидетелство за правоспособност на пилот издадено от FAA. <i>I have verified that the applicant complies with all the qualification, training and experience requirements described in BASA for the issue of the private pilot licence-aeroplane, based on the pilot licence issued by FAA.</i>	ДА/ YES <input type="checkbox"/>	НЕ / NO <input type="checkbox"/>
FCL.1030(a)(3): Уведомих кандидата за последствията от предоставянето на непълна, неточна или невярна информация, свързана с неговото обучение и летателен опит. <i>I have made the applicant aware of the consequences of providing incomplete, inaccurate or false information related to their training and flight experience.</i>	ДА/ YES <input type="checkbox"/>	НЕ / NO <input type="checkbox"/>
FCL.1030(b)(1): Уведомих кандидатът за резултатите от демонстрацията на теоретичните познания. <i>I have informed the applicant of the result of the theoretical knowledge demonstration.</i>	ДА/ YES <input type="checkbox"/>	НЕ / NO <input type="checkbox"/>
FCL.1030(b)(1): В случай на неуспешен резултат при повторно полагане на демонстрация на теоретични познания: Уведомих кандидата, че същият трябва да премине съответното теоретично обучение в ООО или ДОО съгласно изискванията на Регламент 1178/2011. <i>If the applicant has failed to pass the demonstration of the theoretical knowledge after 2 attempts: I have informed the applicant that he/she must undertake appropriate theoretical knowledge training at an ATO or DTO, as applicable, in accordance with Commission Regulation (EU) No 1178/2011.</i>	ДА/ YES <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
FCL.1030(b)(3): Предоставих на кандидата подписан настоящия доклад от демонстрацията на теоретичните познания и вписах резултата в притежаваната от него/нея летателна книжка. <i>I have provided the applicant with this signed report of the theoretical knowledge demonstration and I have entered the results in the candidate's logbook.</i>	ДА/ YES <input type="checkbox"/>	НЕ / NO <input type="checkbox"/>

ADDITIONAL DECLARATION FOR non-BGCAA examiners:

I hereby declare that I,....., have reviewed and applied the relevant national procedures and requirements of the applicant's competent authority contained in version of the Examiner Differences Document.

Date..... **Signature**.....

Номер на разрешителното на проверяващия (ако е приложимо) <i>Examiner's certificate number (if applicable)</i>	Вид и номер на свидетелството за правоспособност на проверяващия <i>Type and number of licence</i>
Име на проверяващия (с главни букви) <i>Name(s) of examiner (in capital letter)</i>	Подпис на проверяващия <i>Signature of examiner</i>

Декларация на кандидата/Applicant's declaration:

С настоящата декларирам, че: <i>I hereby declare:</i>
Съгласно Закона за защита на личните данни декларирам, че съм съгласен личните ми данни да бъдат използвани от ГД ГВА при изпълнение на служебните задължения от страна на служителите на администрацията. <i>According to the Personal Data Protection Law, I hereby declare that I agree my personal data to be used by DG CAA in the process of performing their professional duties as state officials.</i>
В случай на неуспешен резултат при повторно полагане на демонстрация на теоретични познания е необходимо да премина съответното теоретично обучение в ООО или ДОО съгласно изискванията на Регламент 1178/2011. <i>In case of partial passing or failed attempt, I shall not exercise the rights arising from the qualification until the successful completion of the check/test. In case of failing to pass the demonstration of the theoretical knowledge after the second attempt I shall have to undertake appropriate theoretical knowledge training at an ATO or DTO, as applicable, in accordance with Commission Regulation (EU) No 1178/2011</i>
Цялата информация, дадена в тази форма, е пълна и вярна и съм запознат с резултата от демонстрирането на теоретични познания и нямам възражения. <i>That the information provided on this form is correct and I have been informed of the result of the demonstration of the theoretical knowledge.</i>
Подпис на кандидата Дата <i>Signature of applicant Date</i>

Оригиналът на този протокол трябва да бъде предоставен на ГД ГВА. Копия на този протокол трябва да бъдат предоставени на/ *Original of this form must be submitted to DG CAA Bulgaria. Copies of the report must be submitted to:*

- ✓ Кандидатът/ *The applicant;*
 - ✓ На проверяващият/ *The examiner;*
 - ✓ На компетентният орган на проверяващия (ако е различен от този на кандидата)/ *The examiner's competent authority (if different).*
- Съгласно чл.17 ал.2 от Наредба № 39 от 23 април 2015г., срокът за предоставяне на „Отчетна форма на проверяващ“ след извършване на проверка на уменията (Skill Test), проверка на професионалните умения (LPC) и/или оценка на компетентността (AoC) е не по-късно от 15 дни след извършване на проверката.
Pursuant to Article 17, paragraph 2 of National Ordinance № 39 of 23 April 2015, the deadline for submitting a "Examiner's check return form" after performing a Skill Test, LPC and / or an Assessment of Competence (AoC) shall not be later than 15 days after the test/check/assessment.